

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 50 (1942)

**Heft:** 27: Für Ärzte und Spitäler

**Vereinsnachrichten:** Anzeigen der Samaritervereine = Avis des sections de samaritains

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

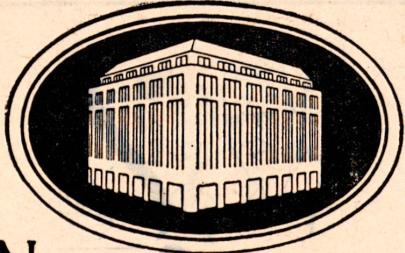
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**N**EBEN UNSERER GROSSEN AUS.  
WAHL HAT UNS GANZ BESONDERS DAS  
HOCHHALTEN DES BEGRIFFES DER

## QUALITÄT

DAS VERTRAUEN UNSERER KÄUFER-  
SCHAFT ERHALTEN UND DEN KREIS  
UNSERER ZUFRIEDENEN KUNDEN  
STETIG ERWEITERT.

FILIALEN IN:

ZURICH · BERN · ST. GALLEN · AARAU

RORSCHACH · HERISAU · ARBON

**OSCAR WEBER**

### Anzeigen der Samaritervereine Avis des sections de samaritains

Aarwangen. S.-V. Mittwoch, 8. Juli, 20.00 Uhr, Besprechung des Ausfluges.

Affoltern a. A. S.-V. Uebung in schwierigem Gelände. Besammlung für alle punkt 20.00 Uhr im Primarschulhaus. Gute, eventuell schwere Schuhe anziehen. Taschenlampe mitbringen.

Allmendingen-Rubigen. S.-V. Praktische Uebung: Freitag, 3. Juli, 20.00 Uhr, im Lokal Allmendingen. Bitte um vollzähliges Erscheinen.

Altstetten-Albisrieden. S.-V. Nächsten Donnerstag, 9. Juli, 20.00 Uhr, Halbjahresversammlung im «Albisriederhaus», Albisrieden. Es gelangen auch zwei interessante Filme zur Vorführung. Vollzähliges Erscheinen erwünscht.

Bannwil. S.-V. Siehe Aarwangen.

Bäretswil. S.-V. Freitag, 3. Juli, 20.00 Uhr, Sammlung im Sekundarschulhaus. Uebung im Freien: Improvisationen nach Diagnosekarten und Transporte mit Velo und eventuell anderen Fahrzeugen. Bei schlechtem Wetter Uebung im Lokal.

Bern, Samariterinnenverein. Donnerstag, 9. Juli, punkt 20.00 Uhr, Monatsübung im grossen Saal des Kirchgemeindehauses, Gutenbergstrasse 4, Souterrain. Erste Hilfe bei Sommerunfällen. Frageabend anhand der Diagnosenkarten. Bitte den Abend schon jetzt zu reservieren und an der letzten Uebung vor den Ferien vollzählig anzutreten. Werbet für die Wochenbatzenaktion der Kinderhilfe des Schweiz. Roten Kreuzes. Bitte den Arbeitsabend für die Bäuerinnenhilfe jeweils am Dienstagabend, 20.00 Uhr, im Gemeindehaus, nicht zu vergessen; wer macht noch mit? Für den 1.-August-Bundesfeierabzeichen- und -Markenverkauf benötigen wir eine Anzahl Mitglieder für den ganzen oder halben Tag. Wer abkömmling ist, möchte sich bei Frl. Louise Eichenberger, Egghölzliweg 62, direkt anmelden oder an der Uebung.

Bern, Samariter-Verein. Sektion Lorraine-Breitenrain. Nächste obligatorische Monatsübung: Dienstag, 14. Juli, im üblichen Lokal. Da es sich um die letzte Uebung vor den Ferien handelt, erwartet der Vorstand vollzähliges Erscheinen.

— Sektion Mattenhof-Weissenbühl. Mittwoch, 8. Juli, 20.00 Uhr, letzte Uebung vor den Ferien. Da die Bergtour auf das Dündenhorn besprochen wird, erwarten wir zahlreiches Erscheinen der Mitglieder. Nähere Angaben (Abfahrt usw.) erfolgen später an dieser Stelle.

— Sektion Stadt. Ganztägige Feldübung der Sektion mit den Samaritervereinen Bern-Kirchenfeld und Bolligen: Sonntag, 12. Juli, bei der Ruine Geristein. Die Uebung findet bei jeder Witterung statt. Mittagsverpflegung aus dem Rucksack, Picknick. Bitte diesen Sonntag reservieren. Nähere Angaben über Abfahrt usw. siehe nächste Nummer des «Roten Kreuzes».

Bern, Henri Dunant. S.-V. Mit Rücksicht auf die Schulfereien findet unsere Juliübung schon am ersten Dienstag des Monats, also am 7. Juli, statt. Leitung: Frau Lugimbühl. Thema: Fixationen. Bei schönem Wetter im Freien mit Ausdehnung als Nachtübung. Taschenlampen mitbringen. Nachzügler beachten Anschrift auf schwarzer Tafel im Johannes-Kirchgemeindehaus. Ein Teil des Ertrages der diesjährigen Bundesfeieraktion fällt dem Schweiz. Samariterbund zu. Stellt euch daher besonders zahlreich für den Abzeichenverkauf zur Verfügung. Anmeldung an der Uebung, nachher an Frau Münger, Tel. 2 58 98. Ebenso benötigen wir stetsfort Sammlerinnen für den Wochenbatzen, um die bisherigen ablösen zu können. Da die Ablösungen alle paar Monate erfolgen, ist das Opfer der einzelnen Sammlerin erträglich. Anmeldung jederzeit an Frau Marti, Tel. 2 11 59, sowie an jeder Uebung. Nachdem das halbe Jahr vorbei ist, sollten die Beiträge restlos bezahlt sein. An jeder Uebung war und ist hierzu Gelegenheit, ebenso durch Postcheckkonto III 5541. Alle diejenigen, die mit dem Uebungsbesuch im Rückstand sind, seien daran erinnert, dass jedes Aktivmitglied pro Jahr mindestens sechs Uebungen besuchen muss, ansonst Versetzung zu den Passiven erfolgt. Unser Vereinsjahr geht am 30. November zu Ende; jedes Aktivmitglied trachte darnach, bis zu diesem Datum sein Penum zu erfüllen.

Bern, Schosshalde-Obstberg. S.-V. Mittwoch, 8. Juli, 20.00 Uhr, letzte Uebung vor den Ferien im Laubegschulhaus, eventuell wieder im Freien. Wir bitten daher um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Bern, Kirchenfeld. S.-V. Sonntag, 12. Juli, findet unsere diesjährige ganztägige Feldübung mit den Samaritervereinen Bern, Sektion Stadt, und Bolligen in Geristein statt. Wir bitten Sie, diesen

## BAHNHOF- BUFFET SBB. BASEL

Inh. Jos. A. Seiler

**Der bequemste Treffpunkt**

Sonntag zu reservieren. Nähere Angaben werden noch bekanntgegeben.

**Biberist.** S.-V. Ordentliche Monatsübung: Montag, 6. Juli. Pünktliche Besammlung der Mitglieder im Lokal. Bei schönem Wetter findet die Uebung im Freien statt, daher unbedingtes Mitbringen der Samariter-Uebungstasche erforderlich. Anschliessend Mitteilungen über den geplanten Ausflug, der voraussichtlich am 19. Juli stattfindet. Reserviert diesen Tag für unsren Ausflug. Ebenso werden die Bestellungen für Samaritertaschen entgegengenommen. Des weiteren möchten alle Mitglieder die im letzten «Roten Kreuz» bekanntgegebenen Beschlüsse unserer Generalversammlung beherzigen.

**Bienne.** S. d. S. Nous prions nos membres de toujours vouloir consulter le journal au sujet des exercices.

**Biel.** S.-V. Wir bitten unsere Mitglieder, bezüglich der Uebungen immer die Mitteilungen in dieser Zeitung zu beachten.

**Bolligen.** S.-V. Uebung (Transport im Gelände): Montag, 6. Juli, punkt 20.00 Uhr, Abmarsch beim Sekundarschulhaus in Bolligen. Er scheint bitte wiederum zahlreich. Der Vorstand ist gewillt, eine Bergtour zu organisieren. In Betracht käme einer der nächsten Samstage und Sonntage. Eine Besprechung hierüber findet anschliessend der Uebung statt; wir ersuchen die Interessenten einer schönen Bergtour, obenerwähnte Uebung zu besuchen. Eine Vereinsseefahrt ist für den Herbst vorgesehen.

**Bremgarten (Aarg.) und Umgebung.** S.-V. Uebung: Montag, 6. Juli, 20.15 Uhr, im Zeichnungssaal des Schulhauses.

**Brugg.** S.-V. Nächste Uebung: Dienstag, 7. Juli, 20.00 Uhr, im Lateinschulhaus. Bestimmung des Reisedatums.

**Bubikon.** S.-V. Uebung: Montag, 13. Juli statt 6. Juli in Wolfhausen. Sammlung beim Schulhaus. Thema: Im Freien. Bergung und Lagerung der Verletzten nach Diagnosen.

**Bülach.** S.-V. Samariterübung: Dienstag, 7. Juli, 20.00 Uhr. Eventuell bei schönem Wetter im Freien. Besammlung beim Schulhaus A. Wir bitten um zahlreiche Beteiligung an der Uebung. Die Quästorin bittet, dass die noch ausstehenden Jahresbeiträge rasch möglichst bezahlt werden; an der Uebung bietet sich Gelegenheit dazu.

**Bümpliz-Riedbach.** S.-V. Freitag, 3. Juli, 20.15 Uhr, Uebung der Ortswehrmitglieder über Rettung aus der Gefechtsstellung. Sammlung unten am Pfaffensteig; für die übrigen Mitglieder freiwillig. Zugleich bringe ich zur Kenntnis, dass die Handharmonikagruppe «Freiheit», Bümpliz, am 4. und 5. Juli eine «Aelplerchilbi» auf dem Latrayen-Mittelberg veranstaltet. Alle Mitglieder, die sich dafür interessieren, mitszukommen, können am Freitagabend Näheres beim Unterzeichneten vernehmen. Kostenpunkt für Billett Spiez retour Fr. 4.70. Abfahrt 13.50 und 17.55 Uhr. Marschroute über Aeschi - Aeschiried - Suldtal, ca. fünf Stunden.  
Der Uebungsleiter: Fr. Führer.

**Corgémont.** S. d. S. Lundi, 6 juillet, à 20 h. 00, au collège, exercice habituel.

**Dachsen.** S.-V. Uebung: Freitag, 3. Juli, 20.00 Uhr, im Schulhaus. Bitte pünktlich erscheinen. Nachher noch Verhandlungen. Unsere Mitglieder werden höflich ersucht, den Jahresbeitrag baldmöglichst zu bezahlen.

**Dübendorf.** S.-V. Unsere nächste Uebung findet Dienstag, 7. Juli, 20.00 Uhr, statt.

**Dürnten.** S.-V. Donnerstag, 9. Juli, 20.00 Uhr, Uebung im Kindergarten. Die Strickerinnen werden ersucht, die Socken mitzubringen, auch wenn sie noch nicht fertig sind (gefl. vor der Uebung).

**Egg-Oetwil.** S.-V. Monatsübung: Mittwoch, 8. Juli, punkt 20.00 Uhr, beim Primarschulhaus Egg. Bei günstiger Witterung findet die Uebung im Wald statt. Improvisationen. Bitte Taschenmesser und Schnüre mitbringen. Vollzähliges Erscheinen Ehrensache, da wichtige Mitteilungen betr. Feldübung am 9. August bekanntgegeben werden. Mitglieder, reserviert heute schon diesen Sonntag.

**Embrach.** S.-V. Uebung: Sonntag, 5. Juli, 8.30 Uhr, im Bächli bei der Hütte. Vollzählig erscheinen.

**Ferenbalm und Umgebung.** S.-V. Uebung: Dienstag, 7. Juli, 20.15 Uhr, im Lokal. Leitung: Dr. med. Wälchli.

**Frauenfeld.** S.-V. Uebung: Montag, 6. Juli, 20.00 Uhr, in der städtischen Turnhalle. Da verschiedene wichtige Mitteilungen zu machen sind, erwarten wir einen möglichst zahlreichen Besuch. Samstag, 4. Juli, findet in der Kantine die Schlussprüfung des Sama-

## RADIO SCHWEIZ

Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie

Direktion: Hauptpostgebäude Bern — Telephon 2 26 10

Direkte radiotelegraphische Verbindung mit:

Japan  
China  
Thailand  
Nordamerika

Mexiko, Zentralamerika und Westindien (via Neuyork)

Südamerika

anderen überseeischen Ländern (via London)

Grossbritannien und Irland

Portugal

Spanien

Dänemark

Schweden

Bund der sozialistischen Sowjetrepubliken (Russland)

Türkei

Syrien und Republik Libanon

Teleggramme mit dem taxfreien Leitvermerk «Via Radiosuisse» werden von sämtlichen Telegraphenbüros engegengenommen.

Der Aufgeber kann für die «Via Radiosuisse» beförderten Uebersetzelegramme zur Weiterleitung ab London auch jeden beliebigen Kabelweg vorschreiben.

Die Radio-Schweiz A.-G. unterhält eigene Betriebsbüros in Bern, Zürich und Genf und besitzt eine direkte Fernschreibeverbindung mit dem Haupttelegraphenamt Basel. Aus den übrigen Orten der Schweiz erfolgt die prompte Zuleitung an die Radio-Schweiz über die Leitungen der Schweiz. Telegrafenverwaltung.

Telephonanrufe für Telegrammaufgabe:

Betriebsbüro Bern Nr. 2 26 03; Genf Nr. 5 22 33; Zürich Nr. 5 17 77.

Tarif: Die Taxen für «Via Radiosuisse» geleitete Telegramme sind die nämlichen wie für den Drahtverkehr.

## Basler Kantonalbank

### BANQUE CANTONALE DE BALE

STAATS-

GARANTIE



Gegründet 1899

**Dotationskapital Fr. 25,000,000.—**

**Reserven Fr. 38,450,000.—**

besorgt sämtliche Bankgeschäfte

zu günstigen Bedingungen

**Bahnhof-Buffet**  
Bern

**Max Hanky**  
Kürschnermeister

und sorgfältig gepflegt werden Ihre kostbaren  
Pulse, Wollkleider etc., wenn Sie uns solche während  
des Sommers zur Konservierung übergeben.  
Die Kosten sind gering und Ihre Sachen sind  
gegen Motten, Feuer und Diebstahl versichert.  
Telephonieren Sie uns 35.597, wir holen alles  
prompt ab, in Zürich und Umgebung.

Bahnhofstrasse 51, Zürich  
Gegründet 1863

riterkurses statt. Beginnpunkt 20.00 Uhr. Die Mitglieder und weitere Interessenten sind zu diesem Anlass freundlich eingeladen. Um Störungen möglichst zu vermeiden, bitten wir um rechtzeitiges Erscheinen. Anschliessend gemütliches Beisammensein. Freinacht bis 2.00 Uhr.

**Fribourg.** S. d. S. Samedi, 4 juillet, à 20 h. 30, aura lieu, à la salle des Fêtes de l'Hôtel de Fribourg, la soirée familiale organisée à l'occasion de l'assemblée des délégués de la Croix-Rouge suisse. Différentes productions agrémenteront cette soirée et on y dansera. Tous les samaritains y sont cordialement invités et nous comptons sur une très nombreuse participation. — Mercredi, 8 juillet, à 20 h. 15, exercice en plein air; en cas de mauvais temps au local.

**Freiburg.** S.-V. Samstag, 4. Juli, 20.30 Uhr, findet im Festsaal des Hotel de Fribourg ein Familienabend zu Ehren der Delegiertenversammlung des Schweiz. Roten Kreuzes statt. Verschiedene Aufführungen und Einlagen werden den Abend beleben. Es wird getanzt. Alle Samariter sind dazu herzlich eingeladen. Wir erwarten eine zahlreiche Beteiligung unserer Mitglieder. — Montag, 6. Juli, 20.15 Uhr, Übung im Freien. Bei schlechtem Wetter wird die Übung im Lokal abgehalten.

**Goldach.** S.-V. Die nächste Übung findet Dienstag, 7. Juli, 20.00 Uhr, in der «Union» statt. Bitte pünktlich und vollzählig erscheinen. Für die Bundesfeieraktion benötigen wir noch mehr Verkäuferinnen. Die Anmeldungen sind nicht zahlreich genug eingegangen. Wir wollen doch nicht die letzten sein.

**Heimiswil.** S.-V. Übung: Montag, 6. Juli, im «Löwen». Punkt 20.00 Uhr beginnt unser Übungsleiter mit Blutstillung. Wer meldet sich an für den Besuch der Feldübung in Kirchberg am 12. Juli? Hoffentlich recht viele.

**Hombrechtikon.** S.-V. Montag, 6. Juli, 20.00 Uhr, Übung im Lokal. Schnüre mitbringen. Die Photos von der Landsgemeinde sind da.

**Höngg.** S.-V. Nächsten Samstag/Sonntag, 4./5. Juli, Bergtour auf den Drusberg. Tourenbesprechung: Freitag, 3. Juli, 20.00 Uhr, auf dem Schulhausplatz, wo auch noch letzte Anmeldungen erfolgen können. Programm: Besammlung Samstagnachmittag 15.15 Uhr, im Hauptbahnhof beim Billetschalter 17. Abfahrt 15.35 Uhr. Wem es nicht möglich ist, schon am Nachmittag zu reisen, benütze den Zug 17.33 Uhr am Abend. Die beiden Gruppen treffen sich zur gemeinsamen Weiterreise in Einsiedeln, wo die erste Gruppe Gelegenheit hat, die Einsiedler Sehenswürdigkeiten zu besichtigen. Rückkunft Sonntagabend 18.41 Uhr. Fahrpreis Fr. 8.—. Damit die definitive Zusammenstellung und Bestellung des Kollektivbillets erfolgen kann, ist es unbedingt nötig, dass sich sämtliche Tourenteilnehmer zur Besprechung am Freitagabend auf dem Schulhausplatz einfinden.

**Kerzers und Umgebung.** S.-V. Montag, 6. Juli, 20.45 Uhr, im Schulhaus Kerzers, Übung und anschliessend Mitgliederversammlung. Es ist unbedingt nötig, dass alle kommen.

**Kirchberg (Bern).** S.-V. An Stelle der Monatsübungen machen wir auf die am 12. Juli stattfindende Feldübung aufmerksam und er suchen alle, diesen Nachmittag zu reservieren. Alles Nähere siehe in der nächsten Nummer.

**Kulm.** S.-V. Übung nach Arbeitsprogramm (Transporte): Montag, 6. Juli, 20.00 Uhr, im Schulhaus Unterkulm. Den Sammlerinnen und Sammlern der Adressen für den Rotkreuzbatzen sei mitgeteilt, dass das Ergebnis ein sehr befriedigendes ist. Für eure Mühe und den Eifer unsrer aufrichtigen Dank.

**Langenthal und Umgebung.** S.-V. Nächste Übung: Montag, 6. Juli, 20.15 Uhr, im Samariterhaus. Bei schönem Wetter im Freien.

**Langnau-Gattikon.** S.-V. Halbjahresversammlung: Samstag, 4. Juli, punkt 20.00 Uhr, im Restaurant «Hirschen», Albis. Für Aktivmitglieder obligatorisch. Der Vorstand.

**Lausanne.** S. d. S. Pour terminer les cours au début du juillet, la leçon théorique est avancée d'une semaine. Elle sera donnée par le Dr Gallandat, mardi 7 juillet, à 20.15 h., à l'Ecole supérieure. Ne manquez pas d'y assister, car ce sera la dernière avant les vacances. Les samaritaines qui sont inscrites gardes d'immeuble et aide-gardes d'immeuble sont priées de s'annoncer immédiatement à M<sup>e</sup> C. Bugnon, Collonges 1.

**Lenzburg.** S.-V. Untergruppe Möriken-Willegg. Mittwoch, 8. Juli, 20.00 Uhr: Übung im Gemeindehaus. Wundbehandlung.

**Märistetten und Umgebung.** S.-V. 7. Juli, 20.15 Uhr: Versammlung im Schulhaus.

**Müllheim-Wigoltingen.** S.-V. Montag, 6. Juli, 20.00 Uhr, Uebung. Besammlung beim Lokal.

**Münchenbuchsee.** S.-V. Praktische Uebung: Montag, 6. Juli, 20.00 Uhr, im gewohnten Lokal. Diejenigen Mitglieder, die die Batzensammlung per Mai noch nicht abgeliefert haben, werden ersucht, anlässlich der Uebung abzurechnen. Der Vorstand erwartet vollzähliges Erscheinen.

**Neukirch-Egnach.** S.-V. Verschiebung der Exkursion nach St. Gallen auf 19. Juli.

**Oberburg.** S.-V. Sonntag, 12. Juli, findet in Kirchberg die im Jahresprogramm vorgesehene Feldübung mit den umliegenden Samaritervereinen statt. Wir ersuchen unsere Mitglieder, recht zahlreich an dieser lehrreichen Uebung teilzunehmen. Besammlung der Samariter 13.45 Uhr beim Hotel «Kreuz» in Kirchberg. Abfahrt mit Bahn in Oberburg 12.42 Uhr. Ankunft in Kirchberg 13.14 Uhr. Abfahrt mit Velo beim «Löwen» in Oberburg 12.45 Uhr. Wegen dieser Feldübung wird unsere Monatsübung um acht Tage vorverlegt; sie findet am 7. Juli, 20.00 Uhr, im Lokal statt mit anschliessender kleiner Uebung im Freien.

**Oberes Suhrental.** S.-V. Nächste Vereinsübung: Montag, 6. Juli, 20.00 Uhr, im Schloss Schöftland unter Leitung von Dr. med. M. Schwyter. Wir erwarten zahlreichen Besuch. Gemäss unserer Voranzeige führen wir dieses Jahr einen Krankenpflegekurs unter der Leitung von Dr. med. M. Schwyter und Schwester Rosa durch. Kursbeginn: Montag, 13. Juli, 20.00 Uhr, im Schloss Schöftland. Anmeldung am ersten Kursabend oder beim Vorstand.

**Oberwil (Bld.).** S.-V. Der schon lange geplante Besuch des Anatomischen Institutes in Basel findet nun Sonntag, 12. Juli, statt. Sammlung der Teilnehmer Station BTB und Abfahrt 12.56 Uhr. Wir bitten um zahlreiche Beteiligung. Freunde und Bekannte sind auch willkommen.

**Oberwinterthur.** S.-V. Einladung zum Familienbummel: Sonntag, 5. Juli, nach Mörsburg—Dinhard—Welsikon. Rückfahrt per Bahn. Treffpunkt: 13.30 Uhr an der Kreuzung Stalderstrasse—Frauenfelderstrasse—Römerstrasse. Bei zweifelhaftem Wetter gibt Telephon 2 25 21 Auskunft.

**Ochlenberg.** S.-V. Sonntag, 5. Juli, 20.30 Uhr, findet im Stauffenbach ein Vortrag mit Film von Dr. Matter, Herzogenbuchsee, über «Bluttransfusion» statt. Dieser Vortrag ist für die Aktivmitglieder sowie für die freiwillige Ortswehrsanität obligatorisch. Genaueres ist im Amtsangebot publiziert.

**Ottenbach.** S.-V. Uebung: Montag, 6. Juli, 20.15 Uhr, im alten Schulhaus. Knochenbrüche.

**Pfungen-Dättlikon.** S.-V. Nächste Uebung: Montag, 6. Juli, 20.00 Uhr, im Lokal. Da sich unser Hilfslehrer im Aktivdienst befindet, wird Schwester E. Baumann die Leitung übernehmen.

**Rapperswil-Jona.** S.-V. Uebung: Dienstag, 7. Juli, 19.30 Uhr, in der Postbaracke. Bitte pünktlich und vollzählig erscheinen.

**Räterschen.** S.-V. Lokalübung: Montag, 6. Juli, 20.30 Uhr, im Sekundarschulhaus. Diese Uebung wird erstmals wieder von unserer Hilfslehrerin, Frau Egger, geleitet; wir erwarten wieder vollzähliges Erscheinen.

**Roggwil-Berg.** S.-V. Obligatorische Uebung: 6. Juli, 20.30 Uhr, im alten Schulhaus. Uebung im Freien.

**Rorbas-Freienstein-Teufen.** S.-V. Nächste Uebung: Montag, 6. Juli, 20.00 Uhr, im neuen Schulhaus Rorbas. Bei günstiger Witterung eventuell im Freien. Besprechung des gemeinsamen Bummels.

**Rümlang.** S.-V. Reserviert den 12. eventuell 19. Juli für eine Feldübung mit den S.-V. Glattal, Seebach und Glattbrugg. Vollzähliges Erscheinen ist unbedingt erforderlich. Näheres wird später bekanntgegeben.

**Rüttenen.** S.-V. Uebung: Freitag, 3. Juli, punkt 20.00 Uhr, im Schulhaus.



Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft  
in Winterthur

Unfall-, Haftpflicht-, Auto-, Einbruch-  
diebstahl und Kautionsversicherungen

**Rüti.** S.-V. Vereinsübung: Donnerstag, 2. Juli, 20.00 Uhr, in der Badanstalt. Vorführung des Pulmotos. Badeunfälle. Badkleid mitnehmen.

**Schlieren.** S.-V. Monatsübung: Dienstag, 7. Juli, 20.00 Uhr, beim Uebungslokal. Bei ungünstiger Witterung Uebung im Freien (eventuell in Oberengstringen).

**Solothurn.** S.-V. Nächsten Montag, 6. Juli: Monatsübung in der städtischen Badanstalt. Beginn 19.30 Uhr. Interessante und lehrreiche Vorführungen über Lebensrettung im Wasser. Wiederbelebung. Freier Eintritt. Ausweis mitbringen.

**Stäfa.** S.-V. Unser Ausflug findet nun Sonntag, 5. Juli, statt. Obligatorische Zusammenkunft für alle Reiseteilnehmer Freitag, 3. Juli, 20.15 Uhr, beim Sekundarschulhaus Kirchbühl (endgültige Anmeldung für Teilnehmer an der Reise und eventuell Mittagessen; letzteres kostet Fr. 3.50). Alle teilnehmenden Aktivmitglieder erhalten Fr. 2.— aus der Dispositionskasse.

**Stallikon.** S.-V. Uebung im Freien: Mittwoch, 8. Juli, Besammlung 20.30 Uhr bei Frl. Alice Willi, im Scheller, Aegsterthal. Bei schlechter Witterung Uebung im Schulhaus Dägerst. Wir erwarten vollzähligen Aufmarsch! Anlässlich dieser Uebung wird das Verbandsmaterial der Posten ersetzt. Die Postenhalter sind gebeten, die Idealbinden mitzubringen.

**St. Gallen West.** S.-V. Vereinsübungen: Schulhaus Schönenwegen: Dienstag, 7. Juli, 20.00 Uhr; Schulhaus Bruggen: Dienstag, 7. Juli, 20.00 Uhr; Schulhaus Abtwil: Mittwoch, 8. Juli, 20.15 Uhr. Die Schlussprüfung des Krankenpflegekurses Schönenwegen findet Samstag, 4. Juli, 19.30 Uhr, im Saal der Militärkantine in St. Gallen statt; unsere Aktiven sowie auch diejenigen unserer Nachbarsktionen sind dazu herzlich eingeladen.

**Thalwil.** S.-V. Montag, 6. Juli, 20.00 Uhr: Uebung im Schwandelschulhaus. Wir erwarten gerne wieder einmal alle Aktiven zu reger Mitarbeit. Gruppe Oberrieden. Dienstag, 7. Juli, 20.15 Uhr: Uebung im Schulhaus. Infolge wichtiger Mitteilungen ist das Erscheinen aller Mitglieder sehr erwünscht.

**Töss.** S.-V. Montag, 6. Juli, punkt 20.00 Uhr: Uebung. Unfälle in Haus und Hof. Sammlung im «Krugeler», J. C. Heerstrasse—Gätzibrunnenstrasse. Badelustige sind gebeten, Badehosen mitzubringen. Nach der Uebung Mitteilungen im «Gerwe»-Garten: Vereinsausflug. Nur bei ausgesprochenem Regenwetter Uebung im Lokal. Beiträge bitte nicht vergessen!

**Fron PANSEMENTS**  
Qualité et bienfacture

FABRIQUE ROMANDE D'OBJETS DE PANSEMENTS S.A.  
Maupas, 9 bis LAUSANNE TÉL. 2 33 37

*Ein guter Rat*

Bleiben Sie bei **Dr. Dralle**  
**BIRKENWASSER**



Es enthält naturfrischen  
Birkensaft und gibt  
schönes, kerngesundes  
Haar.

- Ein rein
- schweizerisches
- Erzeugnis

In allen Drogerien, Parfümerien, Coiffeurschäften und Apotheken erhältlich

Fabrik in Basel  
Winkelriedplatz 8

**BANCA  
DELLA SVIZZERA ITALIANA**

SIEGE CENTRAL:

**LUGANO**

FILIALE: ZURICH

SUCCURSALES:

BELLINZONA, CHIASSO, LOCARNO, MENDRISIO

FONDEE 1873

**Capital Frs. 7'500'000.—**

**Réserves Frs. 1'535'000.—**

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE

Turbenthal. S.-V. 7. Juli im Lokal Vorübung zur Feldübung, die am 26. Juli stattfindet. Bitte womöglich wieder einmal alle.

Wetzikon und Umgebung. S.-V. Uebung: Freitag, 3. Juli, 20.15 Uhr. Bei günstiger Witterung beim Bahnhof Unter-Wetzikon. Bei Regenwetter im Schulhaus. Bitte alle! Es sind immer noch einige Jahresbeiträge ausstehend, wir bitten um Bezahlung. Bei dieser Gelegenheit machen wir die Mitglieder darauf aufmerksam, dass alle, die nicht mindestens vier Uebungen besucht haben, im Laufe des Jahres zu den Passiven versetzt werden.

Wiesendangen. S.-V. Uebung am 8. Juli, 20.30 Uhr, im Lokal. Die Photos von der Forch liegen zur Ansicht und Bestellung auf. Auch werden die Jahresbeiträge für das laufende Jahr eingezogen. Wir bitten um vollzähliges Erscheinen.

Wil. S.-V. Die auf den 5. Juli fallende Uebung muss verschoben werden. Siehe nächste Nummer des «Roten Kreuzes».

Winterthur-Seen. S.-V. Montag, 6. Juli. Bei günstiger Witterung Uebung im Freien. Sammlung beim Lokal 19.45.

Wohlen (Aarg.). S.-V. Als Ziel des diesjährigen Ausfluges ist gewählt worden: Luzern—Sachselsn—Brünig, von da zu Fuss über Hochfluh—Hasliberg nach Meiringen (zirka 2½ Std.). Besuch der Aareschlucht oder Reichenbachfälle und zurück per Bahn via Brünig. In Sachseln bietet sich Gelegenheit zum Gottesdienstbesuch. Mittagessen aus dem Rucksack oder nach Wahl in Hasliberg. Zobig in Meiringen nach Vereinbarung an der Zusammenkunft. Billettkosten Fr. 8.—. Zur Besprechung versammeln wir uns Donnerstag, 9. Juli, 20.30 Uhr, im Schulhaus. Reisetag: Sonntag, 12. Juli. Anmeldungen bis 8. Juli an den Präsidenten. Angehörige und Freunde sind willkommen. Einzahlung des Bahngeldes am 9. Juli.

Zollikofen. S.-V. Uebung: Montag, 6. Juli, 20.00 Uhr, im Schulhaus (Blutstillung). Von 19.30 Uhr können dort Wochenbatzenmarken von der Präsidentin bezogen werden.

Zug. S.-V. Sonntag, 5. eventuell 12. Juli: Ausflug nach Einsiedeln—Etzel—Feusisberg. Fusswanderung auf guten Wegen zirka 3½ Std. Abfahrt 7.41 Uhr, Rückkunft 19.00 Uhr. Rucksackverpflegung. Auf der Etzel gegen Voranmeldung Mittagessen erhältlich. Damit das Kollektivbillett rechtzeitig bestellt werden kann, bitten wir um Anmeldung und gleichzeitige Bezahlung der Fahrtkosten (Aktive Fr. 3.—; übrige Teilnehmer Fr. 4.75) bis Samstag, 17.00 Uhr, bei Frl. Stocker, Fil. Tuch A.-G. Bei zweifelhafter Witterung gibt ab 6.00 Uhr Tel. 11 Bescheid. Bekannte und Angehörige sind herzlich eingeladen. Letzte Uebung vor den Ferien: Donnerstag, 9. Juli.

## Aus der Tätigkeit der Samaritervereine

### Ein Jubiläum

Olten. S.-V. Vor einem Jahr beging der Samariterverein die Feier seines 50jährigen Bestehens in schlichter Form. An der Samstag den 21. Februar 1942 stattgefundenen Generalversammlung feierte eine dankbare Samaritergemeinde die 25jährige Präsidentschaft von J. Jeltsch. Es geziemt sich, auch in weiterem Kreise seine hervorragenden Verdienste um den Verein und eine weitere Oeffentlichkeit zu würdigen. — Mitten im Kriegsgeschehen begeht J. Jeltsch sein Samariterjubiläum, mitten im Kriegsgeschehen des letzten Weltkrieges mit den weitreichenden Aufgaben der Samariter hatte er das Samariterpräsidium von Xaver Bieli, dem damaligen Sekretär des Schweiz. Samariterbundes, übernommen. J. Jeltsch war sich durchaus bewusst, welche Arbeitsbürde er in diesen ausserordentlichen Zeiten auf sich nahm, hatte er doch in eifriger Mitarbeit in das grosse Tätigkeitsgebiet während der Kriegsjahre Einblick bekommen. Vielleicht mag ihm bei der mit A. Rauber und X. Bieli durchgeführten Begleitung der Schwerverwundeten, die das fürchterliche Kriegseelend bargen, der feste Gedanke gekommen sein, sich mit der ihm eigenen ganzen Arbeitskraft in den Dienst der Caritas zu stellen. — Das dritte Kriegsjahr hatte den Samaritern eine Unsumme von Arbeit gebracht, doch die grösste Probe hatte der Verein 1918 anlässlich der Grippeepidemie abzulegen. Da das Pflegepersonal nirgends ausreichte, stellten sich die Samariterinnen sowohl für die Pflege in der Etappensanitätsanstalt als auch in der Oeffentlichkeit zur Verfügung. Der Präsident bekam die Befugnis, sie von Amtes wegen aufzubieten. Ein Drittel der hilfsbereiten Samariterinnen erkrankte während ihrer Pflegetätigkeit selbst. Diese aufopfernde Tätigkeit von Präsident und Mitgliedern bedeutet das eigentliche Ruhmesblatt des Vereins seit seiner Gründung. Es war natürlich, dass sich nach den ausserordentlichen Leistungen der Kriegs- und Nachkriegszeit im Samariterverein eine teilweise Erlähmung der Arbeitsfreudigkeit geltend machte. In diesen Zeiten des müden Stillstandes war es besonders wertvoll, an